

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1408/2002

af 29. juli 2002

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaftalen med Ungarn

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side⁽¹⁾ fastsætter visse indrømmelser for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn.
- (2) De første forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Ungarn fastsattes i protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden, herunder forbedringer af de eksisterende præferenceordninger, der er godkendt ved afgørelse 1999/67/EF⁽²⁾.
- (3) Der er også gennemført forbedringer af præferenceordningerne under Europaftalen med Ungarn som et resultat af første runde af forhandlingerne om liberalisering af handelen med landbrugsprodukter. Forbedringerne trådte i kraft pr. 1. juli 2000 i form af Rådets forordning (EF) nr. 1727/2000 af 31. juli 2000 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaftalen med Ungarn⁽³⁾. Den anden tilpasning af de relevante bestemmelser i Europaftalen, som gennemføres med en anden tillægsprotokol til Europaftalen, er endnu ikke trådt i kraft.
- (4) Der er ført forhandlinger om en ny tillægsprotokol til Europaftalen om liberalisering af handelen på landbrugsområdet.
- (5) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaftalen med Ungarn er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Der bør derfor gennemføres selvstændige og

midlertidige tilpasninger af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Ungarn.

- (6) Forordning (EF) nr. 1727/2000 bør derfor ophæves.
- (7) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽⁴⁾ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge. Toldkontingenterne under denne forordning bør derfor forvaltes i henhold til disse regler.
- (8) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning, bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De betingelser for import til EF, der er fastsat i bilag A(a) og bilag A(b) til denne forordning, og som gælder for import af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn, erstatter ordningen i bilag VIII til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side, i det følgende benævnt »Europaftalen«.

2. Ved ikrafttrædelsen af den tillægsprotokol, hvormed Europaftalen tilpasses for at tage hensyn til resultatet af forhandlingerne mellem parterne om nye gensidige indrømmelser på landbrugsområdet, erstatter indrømmelserne i denne protokol dem, der er omhandlet i bilag A(a) og bilag A(b) til denne forordning.

3. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

⁽¹⁾ EFT L 347 af 31.12.1993, s. 2.

⁽²⁾ EFT L 28 af 2.2.1999, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 198 af 4.8.2000, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002 (EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11).

⁽⁵⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

2. Mængder af varer, der er omfattet af toldkontingenter, og som er overgået til fri omsætning pr. 1. juli 2002 i henhold til indrømmelserne i bilag A(b) i forordning (EF) nr. 1727/2000, modregnes fuldt ud de mængder, der er angivet i bilag A(b) til nærværende forordning, med undtagelse af mængder, for hvilke der er udstedt importlicenser før 1. juli 2002.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Korn, der er omhandlet i artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92⁽¹⁾, eller eventuelt af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til én måned.

3. Komitéen vedtager selv sin forretningsorden.

Artikel 4

Forordning (EF) nr. 1727/2000 ophæves.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2002, bortset fra nye indrømmelser, der kræver åbning af nye toldkontingenter. For så vidt angår nye indrømmelser omfattet af løbenumrene 09.4774, 09.4776, 09.4777, 09.4778, 09.4780, 09.5862 og 09.5864 anvendes den fra ikrafttrædelsesdatoen for de gennemførelsesforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 1, stk. 3, i denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2002.

På Rådets vegne

P. S. MØLLER

Formand

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A(a)

EF-importtolden ophæves for følgende varer med oprindelse i Ungarn

KN-kode (!)	KN-kode (!)	KN-kode (!)	KN-kode (!)
0101 10 90	0707 00 90	0809 40 90	1209 99 99
0101 90 19	0708 10 00	0810 10 00	1210 10 00
0101 90 30	0708 90 00	0810 40 30	1210 20 10
0101 90 90	0709 20 00	0810 40 50	1210 20 90
0105 11 11	0709 30 00	0810 40 90	1211 90 30
0105 11 19	0709 40 00	0810 50 00	1212 10 10
0105 11 91	0709 51 00	0810 60 00	1212 10 99
0105 11 99	0709 52 00	0810 90 95	1214 90 10
0105 12 00	0709 59	0811 10 19	
0105 19 20	0709 60 10	0811 20 59	1302 12 00
0105 19 90	0709 70 00	0811 20 90	1302 13 00
0106 19 10	0709 90 10	0811 90 31	1302 19 05
0106 39 10	0709 90 20	0811 90 39	
	0709 90 31	0811 90 50	1501 00 90
0205 00	0709 90 40	0811 90 70	1502 00 90
0206 80 91	0709 90 50	0811 90 75	1503 00 19
0206 90 91	0709 90 90	0811 90 80	1503 00 90
0207 13 91	0710 10 00	0811 90 85	1504 10 10
0207 14 91	0710 22 00	0811 90 95	1504 10 99
0207 26 91	0710 29 00	0812 10 00	1504 20 10
0207 27 91	0710 30 00	0812 10 00	1504 30 10
0207 35 91	0710 80 51	0812 90 10	1508 10 90
0207 36 89	0710 80 59	0812 90 20	1508 90
0208 10 11	0710 80 61	0812 90 40	1511 10 90
0208 10 19	0710 80 69	0812 90 50	1511 90
0208 20 00	0710 80 70	0812 90 60	1512 11 99
0208 30 00	0710 80 80	0812 90 70	1512 19 99
0208 40	0710 80 85	0813 10 00	1512 21
0208 50 00	0711 30 00	0813 20 00	1512 29
0208 90 10	0711 40 00	0813 30 00	1513 11 10
0208 90 55	0711 90 10	0813 40 10	1513 11 91
0208 90 60	0711 90 50	0813 40 30	1513 11 99
0208 90 95	0711 90 80	0813 40 95	1513 19
0210 91 00	0712 20 00	0813 50	1513 21
0210 92 00	0712 31 00	0814 00 00	1513 29
0210 93 00	0712 32 00	0901 12 00	1515
0210 99 10	0712 33 00	0901 90 90	1516 10
0210 99 79	0712 39 00	0904 12 00	1516 20 91
0407 00 11	0712 90 05	0904 20 90	1516 20 95
0407 00 19	0712 90 30	0905 00 00	1516 20 96
0409 00 00	0712 90 50	0907 00 00	1516 20 98
0410 00 00	0712 90 90	0910 20 90	1518 00 31
	0713 50 00	0910 40 13	1518 00 95
0601	0713 90	0910 40 19	1522 00 91
0602	0714 20	0910 40 90	
0603	0714 90 90		1601 00 10
0604 10 90		1006 10 10	1602 20 11
0604 91 21	0802 11 90	1007 00 10	1602 20 19
0604 91 29	0802 12 90	1106 10 00	1602 31 11
0604 91 41	0802 21 00	1106 30	1602 31 19
0604 91 49	0802 22 00	1107 10	1602 31 30
0604 91 90	0802 31 00	1107 20 00	1602 31 90
0604 99 90	0802 32 00	1108 20 00	1602 32 19
0701 10 00	0802 40 00	1208 10 00	1602 41 90
0703 10 90	0802 50 00	1209 10 00	1602 42 90
0703 20 00	0802 90 50	1209 21 00	1602 49 90
0703 90 00	0802 90 60	1209 23 80	1602 90 10
0704 20 00	0802 90 85	1209 29 50	1602 90 31
0704 90 90	0805 10 80	1209 29 60	1602 90 41
0705 19 00	0805 50 90	1209 29 80	1602 90 69
0705 21 00	0806 20	1209 30 00	1602 90 72
0705 29 00	0808 20 90	1209 91	1602 90 74
0706 90		1209 99 91	1602 90 76

KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾	KN-kode ⁽¹⁾
1602 90 78	2008 30 11	2008 92 38	2009 79 93
1602 90 98	2008 30 31	2008 92 51	2009 79 99
1603 00 10	2008 30 39	2008 92 59	2009 80 19
2001 10 00	2008 30 51	2008 92 72	2009 80 36
2001 90 50	2008 30 55	2008 92 74	2009 80 38
2001 90 60	2008 30 59	2008 92 76	2009 80 50
2001 90 65	2008 30 71	2008 92 78	2009 80 63
2001 90 70	2008 30 75	2008 92 92	2009 80 69
2001 90 75	2008 30 79	2008 92 93	2009 80 71
2001 90 85	2008 30 90	2008 92 94	2009 80 73
2001 90 91	2008 50 11	2008 92 96	2009 80 79
2001 90 93	2008 50 31	2008 92 97	2009 80 88
2001 90 96	2008 50 39	2008 92 98	2009 80 89
2003 20 00	2008 50 59	2008 99 11	2009 80 95
2003 90 00	2008 50 61	2008 99 19	2009 80 96
2004 90 30	2008 50 69	2008 99 23	2009 80 97
2004 90 50	2008 50 71	2008 99 25	2009 80 99
2004 90 91	2008 50 79	2008 99 26	2009 90 19
2005 51 00	2008 50 92	2008 99 28	2009 90 29
2005 59 00	2008 50 94	2008 99 36	2009 90 39
2005 60 00	2008 50 99	2008 99 37	2009 90 41
2005 70 10	2008 60 11	2008 99 38	2009 90 49
2005 90 50	2008 60 31	2008 99 40	2009 90 51
2005 90 60	2008 60 39	2008 99 43	2009 90 59
2005 90 70	2008 60 51	2008 99 45	2009 90 73
2005 90 80	2008 60 59	2008 99 46	2009 90 79
2006 00 91	2008 60 61	2008 99 47	2009 90 95
2006 00 99	2008 60 69	2008 99 49	2009 90 96
2007 99 10	2008 60 71	2008 99 53	2009 90 97
2007 99 91	2008 60 79	2008 99 55	2009 90 98
2007 99 93	2008 60 91	2008 99 61	
2008 11 92	2008 60 99	2008 99 62	2302 50 00
2008 11 94	2008 80 11	2008 99 68	2306 90 19
2008 11 96	2008 80 31	2008 99 72	2308 00 90
2008 11 98	2008 80 39	2008 99 78	2309 10 51
2008 19	2008 80 50	2008 99 99	2309 10 90
2008 20 19	2008 80 70	2009 31 11	2309 90 10
2008 20 39	2008 80 91	2009 39 31	2309 90 31
2008 20 51	2008 80 99	2009 41 10	2309 90 41
2008 20 59	2008 92 12	2009 49 30	2309 90 51
2008 20 71	2008 92 14	2009 50	2309 90 91
2008 20 79	2008 92 32	2009 71	2309 90 93
2008 20 91	2008 92 34	2009 79 19	2309 90 95
2008 20 99	2008 92 36	2009 79 30	2309 90 97

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2031/2001 af 6. august 2001 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 279 af 23.10.2001, s. 1).

BILAG A(b)

Ved indførsel til EF af nedennævnte produkter med oprindelse i Ungarn gælder følgende indrømmelser (MBT = mestbegunstigelsestold)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	10	178 000 stk.	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg	10	153 000 stk.	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagtning, af følgende bjerg racer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % værditold	7 000 stk.	0	(4)
	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90 0204 0210 99 21 0210 99 29 0210 99 60	Levende får og geder Kød af får og geder, fersk, kølet eller frosset Spiseligt kød, af får og geder, ikke udbenet Spiseligt kød, af får og geder, udbenet Spiseligt slagteaffald, af får og geder	fri	ubegrænset		(5)
09.4707	0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	fri	13 655	1 365	(5)
09.4708	ex 0203	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	fri	48 000	4 000	(5) (6)
09.4774	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 10 0210 20 90 0210 99 51 0210 99 59 0210 99 90	Spiseligt slagteaffald af hornkvæg, fersk eller kølet, nyretappe Spiseligt slagteaffald af hornkvæg, frosset, andre varer, nyretappe Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget Nyretappe af hornkvæg Andet slagteaffald af hornkvæg Spiseligt mel og pulver af kød eller slagteaffald	fri	1 000	100	(5)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5861	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 0207 13 50 0207 14 50 0207 13 60 0207 14 60 0207 13 10 0207 14 10 0207 26 10 0207 27 10 0207 26 50 0207 27 50 0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 33 11 0207 33 19 ex 0207 35 15 ex 0207 36 15 ex 0207 35 53 ex 0207 36 53 ex 0207 35 63 ex 0207 36 63 ex 0207 35 79 ex 0207 36 79 0207 32 51 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61 ex 0207 35 31 ex 0207 36 31 ex 0207 35 41 ex 0207 36 41 ex 0207 35 71 ex 0207 36 71 ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Slagtekroppe af kyllinger Bryst af kyllinger Lår af høns Udbenede stykker af høns Udbenede stykker af kalkun Bryst af kalkun Ænder Stykker af ænder, udbenede Bryst af ænder og stykker deraf, ikke udbenede Lår og stykker deraf af ænder, ikke udbenede Bryst og stykker deraf af ænder, med helt eller delvist fjernede ribben Gæs Hele vinger af gæs, med eller uden vingespidser Rygge, halse, rygge med hals, gump og vingespidser af gæs Gåsepaletots Bryst og stykker deraf af gæs, med helt eller delvist fjernede ribben	fri	118 900	9 900	(5)
09.4704	0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51	Kød af tamsvin, saltet eller i lage	fri	1 200	100	(5)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5501	ex 0210 99 39 ex 0210 99 80	Fjerkræ, tørret eller røget	fri	2 400	200	(5)
09.4775	0401 0402	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	fri	1 300	130	(5)
09.4776	0403 10 11 til 0403 10 39 0403 90 11 til 0403 90 69	Yoghurt, ikke aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, ikke aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	fri	50	10	(5)
09.4777	0404	Valle, også koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler, varer bestående af naturlige mælkebestanddele, også tilsat sukker eller andre sødemidler, ikke andetsteds tariferet	fri	50	10	(5)
09.4778	0405 10 0405 20 90 0405 90	Smør Smørbare mælkefedtprodukter, med fedtindhold på over 75 vægtprocent, men under 80 vægtprocent Mælkefedtstoffer	fri	300	30	(5)
09.4733	0406	Ost og ostemasse	fri	4 200	350	(5)
09.5866	0407 00 30	Æg af fjerkræ med skal, ikke til udrugning	fri	3 155	315	
09.5867	0408 91 80	Æg, tørrede, til menneskeføde	fri	755	80	
09.5503	ex 0702 00 00	Tomater, fra 1. til 31. oktober	fri	300	30	(8)
09.5105	0703 10 11 0703 10 19	Løg	fri	70 200	5 850	
09.5557	0704 90 10	Hvidkål og rødkål	fri	2 555	255	

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5127	ex 0707 00 05	Agurker, fra 1. november til 15. maj	fri	2 600	260	(8)
	ex 0707 00 05	Agurker, fra 16. maj til 31. oktober	fri	ubegrænset		(8)
	0709 10 00	Artiskokker, friske eller kølede	fri	ubegrænset		(8)
	0709 90 70	Courgetter, friske eller kølede	fri	ubegrænset		(8)
09.5141	0710 21 00	Ærter, frosne	fri	19 655	1 965	
09.5149	0710 80 95	Andre grøntsager, frosne	fri	25 355	2 535	
09.5151	0710 90 00	Blandinger af grøntsager, frosne	fri	5 800	580	
	0805 10 10	Blod- og halvblodappelsiner, friske	fri	ubegrænset		(8)
	0805 10 30	Navel, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner, friske				
	0805 10 50	Andre varer, friske				
09.5511	ex 0806 10 10	Spisedruer, fra 15. juli til 31. oktober	fri	900	90	(8)
09.5571	0807 11 00	Meloner (herunder vandmeloner)	fri	11 855	990	
	0807 19 00					
09.5157	0808 10 10	Æbler i løs afladning, til fremstilling af æblecider eller æblesaft, fra 16. september til 15. december	fri	37 800	3 780	
09.5159	0808 10 20	Æbler, ikke til fremstilling af cider eller æblesaft	fri	9 155	915	(8) (9)
	0808 10 50					
	0808 10 90	Æbler, ikke til fremstilling af cider eller æblesaft	100 %	—	—	(9)
	0808 10 20					
0808 10 50	100 %	—	—	(9)		
0808 10 90	100 %	—	—	(9)		
09.5513	0808 20 10	Pærer	fri	2 100	210	(8)
	0808 20 50					
	0809 10 00	Abrikoser, friske	fri	ubegrænset		(8)
	0809 20	Kirsebær	fri	ubegrænset		(8) (10)
	0809 40 05	Blommer:				
		— til forarbejdning, i pakninger af nettovægt 250 kg og derunder (12)	fri	ubegrænset		
		— andre varer	fri	ubegrænset		(8) (11)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
	0810 20 10	Hindbær	41	ubegrænset		(7)
	0810 30 10	Solbær	41			(7)
	0801 30 30	Røde ribs	41			(7)
	0810 30 90	Andre bær	24			
	0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	fri	ubegrænset		(7)
	ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent				
	0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler				
	0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler				
	0811 20 51	Ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler				
	ex 0811 20 19	Hindbær, brombær, morbær, loganbær, ribs, solbær og stikkelsbær, frosne	fri	ubegrænset		
09.5865	0812 90 30 0812 90 99	Melontræsfrugter (papaya) og andre frugter og nødder, foreløbigt konserverede	fri	1 200	100	
	0901 21 00 0901 22 00	Brændt kaffe (undtagen koffeinfri) Brændt kaffe, koffeinfri	50	ubegrænset		
09.5575	0904 20 10	Sød peber, ikke knust eller formalet	fri	1 200	100	
09.4779	1001 1101 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Hvede og blandsæd af hvede og rug Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug Gryn og groft mel af hård hvede Gryn og groft mel af blød hvede og spelt Pellets af hvede	fri	600 000	60 000	(5)
09.5862	1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Rug Rugmel Gryn og groft mel af rug Pellets af rug	fri	2 000	200	(5)
09.5863	1003 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Byg Bygmel Gryn og groft mel af byg Pellets af byg	fri	7 000	700	(5)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5864	1004 00 00 1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Havre Havremel Gryn og groft mel af havre Pellets af havre	fri	1 000	100	(3)
09.4780	1005 10 90 1005 90 00 1102 20 10 1102 20 90 1103 13 10 1103 13 90 1103 20 40	Majs, andre varer end hybrider til udsæd Majs, andre varer end majs til udsæd Majsmel med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder Majsmel med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derover Gryn og groft mel af majs Pellets af majs	fri	450 000	45 000	(3)
	1008 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Boghvede, hirse, kanariefrø; andre kornsorter Mel af korn, andre varer Gryn og groft mel af andre kornsorter Pellets af korn, andre varer	fri	ubegrænset		(3)
09.5297	1109 00 00	Hvedegluten	fri	455	45	
09.4727	1501 00 19	Fedt af svin (inklusive spæk) andre varer	fri	2 880	290	
09.5172 09.5173 09.5174	1512 11 10 1512 11 91 1512 19 10	Solsikkeolie	fri	9 000 3 455 1 500	750 290 125	
	1517 10 90 1517 90 99	Margarine med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent (bortset fra flydende margarine) Andre spiselige blandinger eller tilberedninger	50	ubegrænset		
09.4705	1601 00 91 1601 00 99	Pølser, tørrede eller tilberedt på anden måde	fri	10 500	875	(3)
	1602 39 29 1602 39 40 1602 39 80	Kød, tilberedt eller konserveret, af andet fjerkræ	fri	ubegrænset		(3)
09.4706	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Andre tilberedninger, konserveret kød af tamsvin	fri	1 080	90	(3)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MBT) (2)	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5705	1602 50 10 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, af hornkvæg	fri	2 400	240	(5)
	ex 1605 90 30	Spiselige snegle, af arten <i>Helix pomatia</i>	fri	ubegrænset		
09.5298	1702 30 1702 40	Glucose og glucosesirop	fri	1 055	90	
	1703	Melasse hidrørende fra udvinding eller raffinering af sukker	fri	ubegrænset		(5)
	2001 90 20 2005 90 10	Frugt af slægten <i>Capsicum</i> , bortset fra sød peber og pimento, konserveret	50	ubegrænset		
09.5177	2002 90 31 2002 90 39	Tomater, konserverede	fri	9 000	900	
09.5179	2002 90 91 2002 90 99	Tomater, konserverede	fri	2 520	250	
09.5521	2005 40 00	Ærter (<i>Pisum sativum</i>), tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre (bortset fra frosne)	fri	1 355	115	
09.5181	2005 90 75	Surkål	fri	4 355	435	
09.5189	ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Syltetøj af surkirsebær Syltetøj af jordbær Syltetøj af hindbær	fri	5 255	525	(8)
	ex 2007 99 39 ex 2007 99 98	Tilberedninger af frugt, med indhold af sukker på over 30 vægtprocent, frugt under toldposition 0801, 0803, 0804 (bortset fra figner og ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 og 0810 90 Andre varer, frugt under toldposition 0801, 0803, 0804 (bortset fra figner og ananas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 og 0810 90	fri	ubegrænset		(8)
09.5205	2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86	Frugtsaft	fri	2 555	255	(8)
09.5299	2303 10 11	Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse	fri	1 355	135	

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Gældende told (% af MBT) ⁽²⁾	Årlige mængder fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig forøgelse fra 1.7.2003 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5716	ex 2309 10	Hunde- og kattefoder, i pakninger til detailsalg, bortset fra KN-kode 2309 10 11, 2309 10 31, 2309 10 51, 2309 10 90	fri	17 800	1 780	
09.5207	2401 10 2401 20	Tobak	20	5 255	440	

⁽¹⁾ Uanset reglerne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur skal varebeskrivelserne kun anses for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet ex KN-koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.

⁽²⁾ Hvor der findes en MBT-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MBT-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.

⁽³⁾ Kontingenter for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis indførslen til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt år, kan EF træffe forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.

⁽⁴⁾ Kontingenter for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.

⁽⁵⁾ Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af andre former for eksportsubsidier.

⁽⁶⁾ Undtagen udskåret mørbrad.

⁽⁷⁾ Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i tillægget til dette bilag.

⁽⁸⁾ Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.

⁽⁹⁾ For disse KN-koder anvendes følgende indrømmelser, som er gældende for æbler, der importeres både under og uden for toldkontingenter:

— der indføres fem supplerende etaper (10 %, 12 %, 14 %, 16 % og 18 %) for perioden 1. januar til 14. februar, som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft

— der indføres tre supplerende etaper (14 %, 16 % og 18 %) for perioden 15. februar til 31. marts, som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft

— der indføres to supplerende etaper (16 % og 18 %) for perioden 1. april til 15. juli, som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft

— der indføres fem supplerende etaper (10 %, 12 %, 14 %, 16 % og 18 %) for perioden 16. juli til 31. december, som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft.

⁽¹⁰⁾ Ud over nedsættelsen af den værditold, som indgår i tolden, indføres der fem supplerende etaper (10 %, 12 %, 14 %, 16 % og 18 %), som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft.

⁽¹¹⁾ Ud over nedsættelsen af den værditold, som indgår i tolden, indføres der tre supplerende etaper (10 %, 12 % og 14 %), som skal anvendes før den fulde specifikke toldsats, der er nævnt i den kombinerede toldnomenklatur, træder i kraft.

⁽¹²⁾ Henførsel under denne underposition sker på de betingelser, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser (jf. artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 71) og efterfølgende ændringer).

Tillæg til bilag A(b)

Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

Import til EF af varerne i dette tillæg med oprindelse i Ungarn er omfattet af de betingelser, der er angivet heri.

1. Der fastsættes minimumsimportpriser for følgende varer:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimumsimportpris (EUR/tons netto)
ex 0810 20 10	Hindbær, friske	631
ex 0810 30 10	Solbær, friske	385
ex 0810 30 30	Røde ribs, friske	233
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	750
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	576
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: hele	995
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: andre varer	796
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	995
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	796
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: ribbede	628
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	448
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: ribbede	390
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	295

- De i punkt 1 fastsatte minimumsimportpriser skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsimportprisen og værdien i toldangivelsen.
- Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette tillæg, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de ungarske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
- På anmodning af EF eller Ungarn undersøger associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
- For at fremme og øge handelsudviklingen og til gensidig fordel for alle berørte parter kan der afholdes et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem Europa-Kommissionen og de berørte europæiske producentorganisationer for de pågældende varer på den ene side og producent- og eksportorganisationer i alle de associerede eksportlande på den anden side.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.